



## KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU

(Rozporządzenie REACH (EC) nr 1907/2006 - nr 2015/830)

### SEKCJA 1: IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI / PREPARATU I ZAKŁADU / PRZEDSIĘBIORSTWA

#### 1.1 Identyfikator produktu

- Nazwa produktu : TRANS 4 80/90
- Kod produktu : trans-4-80-90

#### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Olej przekładniowy

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

- Zarejestrowana nazwa firmy : IPONE
- Adres : La Meunière . 13480 CABRIES FR
- Telefon : +33 (0)4 42 94 05 65. Fax: +33 (0)4 42 94 05 66. Telex: .
- info@ipone.fr

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego: [www.centres-antipoison.net/index](http://www.centres-antipoison.net/index).

- Stowarzyszenie / Organizacja : Centre Anti Poison de NANCY.

### SEKCJA 2 : IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Zgodnie z Zarządzeniem Nr 1272/2008 EC i jej zmianami.

Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej (EUH208).

Niebezpieczne dla środowiska wodnego - zagrożenia przewlekłe, kategoria zagrożenia 3 (Aquatic Chronic 3, H412).

Ta mieszanina nie stwarza zagrożenia fizycznego. Kierować się zaleceniami dotyczącymi innych produktów obecnych na miejscu.

#### 2.2. Elementy oznakowania

Zgodnie z Zarządzeniem Nr 1272/2008 EC i jej zmianami.

Dodatkowe oznakowanie:

EUH208 Zawiera A LONG CHAIN ALKARYL SULFONATE CALCIUM. Może wywoływać reakcje alergiczne.

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia :

H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności – ogólne:

P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę

P102 Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Zwroty wskazujące środki ostrożności - Zapobieganie:

P273 Unikać uwolnienia się do środowiska.

Zwroty wskazujące środki ostrożności - Utylizacja:

P501 Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi / regionalnymi / krajowymi

#### 2.3 Inne zagrożenia

Mieszanina nie zawiera substancji klasyfikowanych jako "substancji wzbudzających szczególne obawy" (SVHC) przez European Chemical Agency (ECHA) na podstawie artykułu 57 rozporządzenia REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-lista-table>  
Ze mieszanina spełnia PBT ani vPvB dla mieszanin zgodnie z aneksem XIII rozporządzenia REACH WE 1907/2006.

**SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach****3.1. Substancje**

Żadna substancja nie spełnia kryteriów określonych w załączniku II części A rozporządzenia REACH (EC) nr ° 1907/2006.

**3.2 Mieszanki****Skład:**

| Identification  | (EC) 1272/2008  | Note | %              |
|---|---|------|----------------|
| CAS: 64742-65-0<br>EC: 265-169-7<br><br>DISTILLATES (PETROLEUM),<br>SOLVENT-DEWAXED HEAVY<br>PARAFFINIC | GHS08<br>Dgr<br>Asp. Tox. 1, H304   |      | 1 <= x % < 2.5 |
| CAS: CONFIDENTIEL<br>EC: CONFIDENTIEL<br>LONG CHAIN ALKYL AMINE   | GHS06, GHS05, GHS09, GHS08<br>Dgr<br>Acute Tox. 4, H302<br>Acute Tox. 3, H311<br>Skin Corr. 1B, H314<br>Skin Sens. 1, H317<br>Acute Tox. 2, H330<br>STOT RE 2, H373<br>Aquatic Acute 1, H400<br>M Acute = 1<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>M Chronic = 1 |      | 0 <= x % < 1   |
| CAS: CONFIDENTIEL<br>EC: CONFIDENTIEL<br><br>LONG CHAIN ALKENYL AMINE                                   | GHS07, GHS05, GHS09, GHS08<br>Dgr<br>Acute Tox. 4, H302<br>Skin Corr. 1B, H314<br>STOT SE 3, H335<br>STOT RE 2, H373<br>Aquatic Acute 1, H400<br>M Acute = 1  |      |                |

**SEKCJA 4 : ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY**

W razie jakichkolwiek problemów należy skontaktować się z lekarzem.

**4.1. Opis środków pierwszej pomocy****W przypadku narażenia przez wdychanie :**

W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, należy zasięgnąć pomocy lekarskiej.

Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze. Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.

**W przypadku kontaktu z oczami :**

Natychmiast przemyć wodą, w tym pod powiekami.

**W przypadku kontaktu ze skórą :**

Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież oraz przemyć skórę wodą z mydłem.

**W przypadku połknięcia:**

Zasięgnąć porady lekarza pokazując etykietę produktu

Przeplukać usta wodą i pić dużo wody.

Nie wywoływać wymiotów bez konsultacji z lekarzem.

**4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia:**

Brak danych

**4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym:**

Brak danych

**SEKCJA 5 : POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU**

Produkt jest niepalny .

### 5.1. Środki gaśnicze

#### W przypadku pożaru używać gaśnicy:

- piankowej
- proszkowej
- Z dwutlenkiem węgla (CO<sub>2</sub>)

#### Niewłaściwe metody gaszenia

W razie pożaru, nie należy używać:

- Strumienia wody

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną:

Podczas pożaru zazwyczaj powstaje gęsty, czarny dym, który jest niebezpieczny dla zdrowia.

Nie wdychać dymu ponieważ wytwarzany jest

- Tlenek węgla (CO)
- Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej:

Brak danych

## SEKCJA6: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa wymienionymi w punktach 7 i 8.

Rozlany produkt stwarza ryzyko poślizgnięcia.

#### Dla ratowników

Ratownicy są wyposażeni w odpowiednie środki ochrony indywidualnej (patrz punkt 8).

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska :

Powstrzymać i zebrać wyciek niepalnym materiałem chłonnym, takim jak: piasek, ziemia, wermikulit, ziemia okrzemkowa, w beczkach do wywozów odpadów.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Czyścić przy pomocy detergentów, nie stosować rozpuszczalników.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji:

Brak danych

## SEKCJA7: POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

Wymagania dotyczące magazynowania mają zastosowanie do wszystkich pomieszczeń, w których mieszanina jest obsługiwana.

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Po pracy należy dokładnie umyć ręce.

Zdjąć i uprać skażoną odzież przed ponownym użyciem.

Unikać kontaktu z oczami.

Brak szczególnych ostrożności poza przestrzeganiem zasad higieny

#### Ochrona przeciwpożarowa

Zabezpieczyć przed dostępem osób nieupoważnionych.

Zachować środki zabezpieczające przed wyładowaniami elektrostatycznymi przez łączenia i uziemienia urządzeń.

Nie palić.

**Zalecany sprzęt i sposoby postępowania:**

Środki ochrony osobistej ( patrz w sekcji 8).  
Stosować się do zaleceń umieszczonych na etykiecie oraz przemysłowych przepisów bezpieczeństwa .  
Zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy.

**Zakazane przedmioty i sposoby postępowania:**

Zakaz palenia, jedzenia i picia w miejscach, gdzie jest używana mieszanina.  
Nie wdychać pary, pary, rozpylonej cieczy.

**7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**

Przechowywać w temperaturze od 5 ° C do 40 ° C w suchym, dobrze wentylowanym miejscu.  
Używać tylko odporne na węglowodory pojemniki, złącza i przewody.  
Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.  
limit przechowywania : 36 miesięcy

**Przechowywanie**

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

**Pakowanie**

Zawsze przechowywać w opakowaniu wykonanym z takiego samego materiału jak oryginał.

**7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe :**

Brak danych

**SEKCJA 8 : KONTROLA NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ**

**8.1. Parametry dotyczące kontroli**

Brak danych

**8.2. Kontrola narażenia**

**Odpowiednie kontrole techniczne:**

Zapewnić odpowiednią wentylację, jeśli to możliwe, wentylatory wyciągowe na stanowiskach pracy oraz odpowiedni system wentylacji ogólnej.  
Personel powinien nosić regularnie prane kombinezony.

**Środki ochrony osobistej, takie jak indywidualny sprzęt ochronny**

Piktogramy wskazujące na obowiązek noszenia sprzętu ochrony osobistej (PPE):



Stosować przedmioty , które są czyste i prawidłowe.  
Przechowywać sprzęt w czystym miejscu, z dala od miejsca pracy.  
Nie jeść, nie pić i nie palić w czasie użytkowania. Zdjąć i uprać skażoną odzież przed ponownym użyciem. Upewnić się o odpowiednią wentylację a zwłaszcza w pomieszczeniu zamkniętym.

**Ochrona oczu/twarzy**

Unikać kontaktu z oczami.

Przed rozpoczęciem użytkowania, należy założyć okulary ochronne zgodne z normą EN166.

**Ochrona dłoni**

Nosić odpowiednie rękawice ochronne. Zaleca się rękawice nitylowe

**Ochrona ciała**

Ubrania robocze powinny być regularnie prane. Po kontakcie skóry z produktem należy dokładnie umyć.  
Osłona twarzy, odzież nieprzepuszczalna dla płynów, obuwie ochronne.

**Ochrona dróg oddechowych**

Używać maski jeśli rozprzodza się przedmiot w aerozolu lub sprayu.

**SEKCJA9 : WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE****9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych****Informacje ogólne**

|                |         |
|----------------|---------|
| Stan fizyczny: | Płynny  |
| Kolor:         | Brązowy |

**Informacje ważne dla zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska**

|                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| pH :                           | Nie dotyczy                    |
| Przedział temperatury zapłonu: | Temperatura zapłonu > 100 ° C  |
| Przedział temperatury zapłonu: | Nie dotyczy                    |
| Gęstość:                       | < 1                            |
| Rozpuszczalność w wodzie:      | Nierozpuszczalny               |
| Lepkość:                       | 144,4mm <sup>2</sup> /s à 40°C |

**9.2 Inne**

Brak danych

**SEKCJA10 : STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ****10.1. Reaktywność**

Brak danych

**10.2. Stabilność chemiczna**

Ta mieszanina jest stabilna.

**10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**

Brak danych

**10.4. Warunki, których należy unikać**

Unikać:

- ognia
- płomieni i gorących powierzchni

**10.5. Materiały niezgodne**

Trzymać z dala od :

- silnych utleniaczy

**10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

Podczas rozkładu produkt może wytwarzać

- Tlenek węgla (CO)
- Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

## SEKCJA11 : INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Brak danych

#### 11.1.1 Substancje

**Ostra toksyczność:**  
LONG CHAIN ALKYL AMINE  
(CAS: CONFIDENTIEL)

Oral route: LD50 = 612 mg / kg  
Gatunek: Szczur

Skóra: LD50 = 251 mg / kg  
Gatunek: Królik

Drogi oddechowe: LC50 = 157 ppm  
Gatunek: Szczur

#### Mutagenne na komórki rozrodcze :

LONG CHAIN ALKYL AMINE  
(CAS: CONFIDENTIEL)

EPA OTS 798.5140 (Gene Mutation in Aspergillus nidulans)

#### 11.1.2 Mieszaininy

##### Podrażnienie skóry:

Powtarzający się lub długotrwały kontakt produktu może spowodować podrażnienia skóry i zapalenia, z powodu właściwości odtłuszczających.

##### Podrażnienia oczu/oka :

łagodne podrażnienie oczu

##### Oddechowe lub skóry :

Zawiera co najmniej jedną substancję uczulającą. Może powodować reakcję alergiczną.

##### Ryzyko wdychania :

Wdychanie oparów może powodować podrażnienie układu oddechowego. Może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

Może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia

## SEKCJA12 : INFORMACJE EKOLOGICZNE

Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.  
Produktu nie wolno dopuścić do przedostania się do kanalizacji i dróg wodnych.

### 12.1. Toksyczność

#### 12.1.1. Substancje

LONG CHAIN ALKYL AMINE  
(CAS: CONFIDENTIEL)

Toksyczność dla ryb: LC50 = 0,11 mg / l  
Czas ekspozycji: 96 h

Toksyczność skorupiaków: EC50 = 0,011 mg / l  
Czas ekspozycji: 48 h

toksyczność alg: ECr50 = 0,03 mg / l  
Czas ekspozycji: 96 h

#### 12.1.2. Mieszaininy

Brak informacji

## 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

### 12.2.1. Substancje

LONG CHAIN ALKYL AMINE  
(CAS: CONFIDENTIEL)

Biodegradacja: brak danych rozkładu, substancja nie jest uważana za rozkładającą się szybko.

## 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak danych

## 12.4. Mobilność w glebie

Nie mobilny w glebie .  
Nie rozpuszczalny w wodzie.

## 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak danych

## 12.6. Inne szkodliwe skutki działania:

Nie wyrzucać produktu w środowisku naturalnym, ściekami lub wód powierzchniowych.

### Niemieckie przepisy dotyczące klasyfikacji zagrożenia dla wody (WGK):

WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws) : Szkodliwy dla wody.

## SEKCJA13 : POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Właściwe zarządzanie odpadami mieszaniny lub pojemnika powinno być określone zgodnie z dyrektywą 2008/98 / EC.

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Nie wylewać do kanalizacji i dróg wodnych.

Unieszkodliwianie:

Unieszkodliwianie było prowadzone bez narażania zdrowia ludzkiego oraz bez szkody dla środowiska, a w szczególności bez zagrożenia dla wody, powietrza, gleby, roślin lub zwierząt.

Recykling lub unieszkodliwianie odpadów zgodnie z obowiązującymi przepisami najlepiej przez koncesjonowaną firmę.  
Nie zanieczyszczać gleby lub wody odpadami, nie unieszkodliwiać ich w środowisku.

Opakowania zabrudzone:

Opróżniać całkowicie. Zachować etykietę (y) na pojemniku.  
Przekazać do koncesjonowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem odpadów.

## SEKCJA14 : INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Wyłączone z klasyfikacji transportowej i oznakowania.

Produkt przewozić zgodnie z postanowieniami ADR dla transportu drogowego, RID dla kolejowego, IMDG dla morskiego i ICAO / IATA dla transportu powietrznego (ADR 2015 - IMDG 2014 - ICAO / IATA 2015).

## SEKCJA15 : INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny:

-Klasyfikacja i oznakowanie Informacje zawarte w pkt 2:

Poniższe przepisy stosowano:

- Rozporządzenie UE nr 1272/2008 zmienionego rozporządzeniem UE nr 487/2013.
- Rozporządzenie UE nr 1272/2008 zmienionego rozporządzeniem UE nr 758/2013.
- Rozporządzenie UE nr 1272/2008 zmienionego rozporządzeniem UE nr 944/2013.
- Rozporządzenie UE nr 1272/2008 zmienionego rozporządzeniem UE nr 605/2014.

-Informacje o opakowaniu :

Brak informacji

**-Szczególne postanowienia :**

Brak informacji

**- German regulations concerning the classification of hazards for water (WGK) :**

WGK 2 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws) : Slightly hazardous for water.

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**

Brak informacji

## SEKCJA16 : INNE INFORMACJE

Ponieważ warunki pracy u użytkownika nie są nam znane, informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki produktu oparte są na naszej obecnej wiedzy i przepisach narodowych i wspólnoty europejskiej. Mieszanina nie może być używana do innych celów niż te, określone w sekcji 1, bez uprzedniego otrzymanych pisemnych instrukcji. Jest to zawsze odpowiedzialność użytkownika do podjęcia wszelkich niezbędnych środków w celu zastosowania się do wymogów prawnych i lokalnych przepisów. Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki powinny być traktowane jako opis wymogów bezpieczeństwa odnoszących się do mieszaniny, a nie jako gwarancja jego właściwości.

**Brzmienie zwrotów wymienionych w punkcie 3:**

|      |  |
|------|--|
| H302 | Działa szkodliwie po połknięciu.   |
| H304 | Może być śmiertelny przez połknięcie i dostanie się do dróg oddechowych.           |
| H311 | Działa toksycznie w kontakcie ze skórą   |
| H314 | Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.                            |
| H317 | Może powodować reakcję alergiczną skóry.   |
| H330 | Wdychanie grozi śmiercią.  |
| H335 | Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.                                      |
| H373 | Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub wielokrotne narażenie. |
| H400 | Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne  |
| H410 | Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.         |

**Skróty:**

ADR : Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych.

IMDG : Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych .

IATA: International Air Transport Association.

ICAO: Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego .

RID: Regulamin międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych kolejną.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (Water Hazard Class).